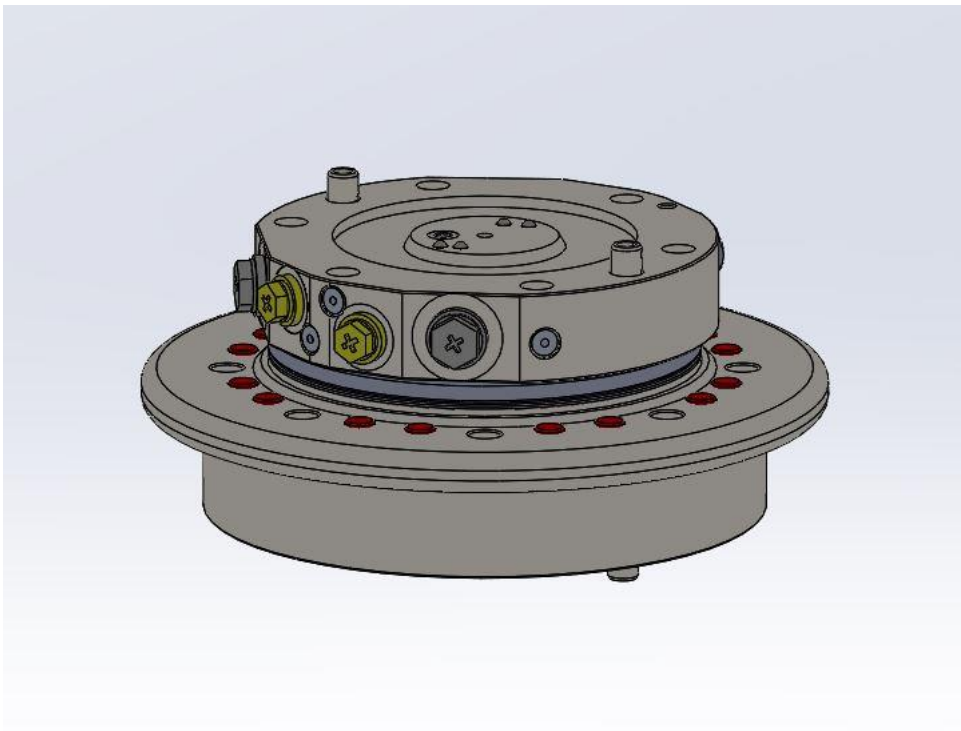

Ersatzteilliste
Spare Parts
Pièces de rechange

ROTATOR

Typ 707HC-3-G3/4"



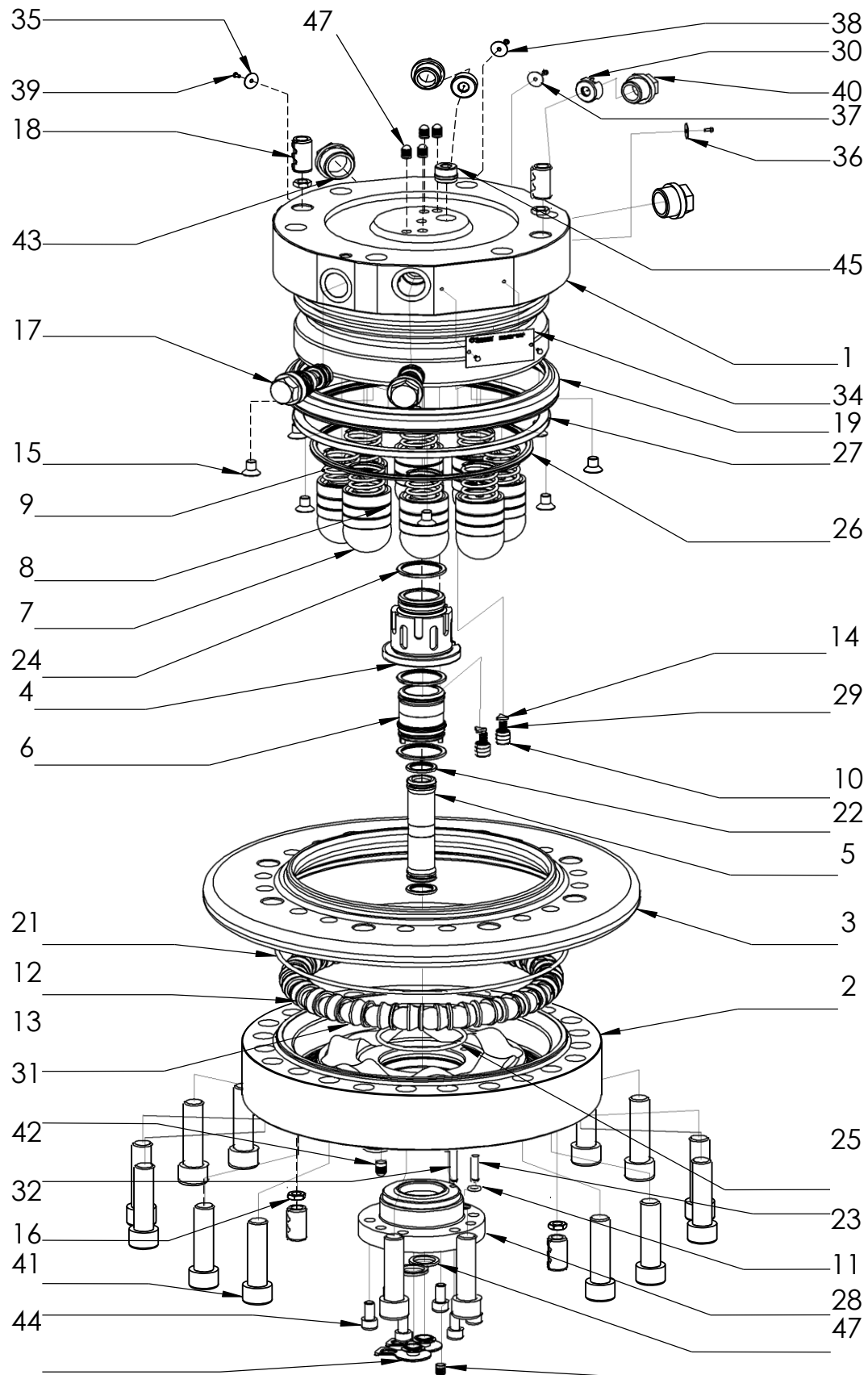
Änderungen vorbehalten. 02-20

Heinz THUMM

Ölhydraulische Antriebe GmbH
Hofener Straße 48
70736 Fellbach-Oeffingen
Deutschland

Telefon: + 49 (0) 711 / 951 90-10
Telefax: + 49 (0) 711 / 951-90-16
E-Mail: info@thumm-online.de
Internet: www.thumm-online.de

Ersatzteilliste Rotator
Rotary actuator: Spare parts
Liste des pièces détachées du rotateur



Rotator / Actuator / Rotateur Typ 707HC-3-G3/4"

POS-NR.	MENGE	Zchngs.-Nr.	Benennung ^(D)	Designation ^(GB)	Désignation ^(F)
1	1	2.707.78	Stator	Stator	Stator
2	1	2.707.85	Kurvenflansch	Curve flange	Bride de came
3	1	2.707.21	Lagerring	Bearing ring	Bague de palier
4	1	2.707.77	Verteiler	Distributor	Distributeur
5	1	2.707.76	Druckrohr 1	Pressure tube 1	Tuyau de pression 1
6	1	2.707.75	Druckrohr 2 Serie C	Pressure tube 2	Tuyau de pression 2
7	8	1.06.042	Kugel	Ball	Boule
8	8	2.707.06	Kolben	Piston	Piston
9	8	2.707.07	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
10	2	2.503.24	Kegelstopfen m. Dichtung	Tapered plug w. gasket	Bouchons coniques avec bague d'étanchéité
11	1	2.707.74	Verteilerflansch	Distributor flange	Bride de distributeur
12	29	1.06.027	Distanzstück	Distance piece	Pièce intermédiaire
13	29	1.06.026	Kugel	Ball	Boule
14	2	1.07.001	Rückschlagventil	Check valve	Soupape antiretour
15	8	1.01.073	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fraisée
16	16	1.01.008	Zylinderschraube	Cylinder head screw	Vis cylindrique
17	2	1.07.015	Druckbegrenzungsventil	Pressure relief valve	soupape de décharge de pression
18	4	1.04.004	Connex-Stift	Connex-pin	Insert connex
19	1	2.707.09	Dichtring	Sealing ring	Bague d'étanchéité
20					
21	1	1.02.150	O-Ring	O-ring	Joint torique
22	2	1.02.230	Roto-Glyd-Ring	Roto-glyd-ring	Bague Roto-Glyd
23	1	1.02.184	O-Ring	O-ring	Joint trique
24	3	1.02.231	Roto-Glyd-Ring	Roto-glyd-ring	Bague Roto-Glyd
25	1	1.02.233	O-Ring	O-ring	Joint trique
26	1	1.02.232	Roto-Glyd-Ring	Roto-glyd-ring	Bague Roto-Glyd
27	1	1.02.138	Wellendichtring	Shaft seal	Bague Roto-Glyd
28	2	1.02.149	Kantseal Ring	Edge seal ring	Joint d' étanchéité
29	2	2.506.61	Druckfeder	Spring	Ressort

Rotator / Actuator / Rotateur Typ 707HC-3-G3/4"

POS-NR.	MENGE	Zchngs.-Nr.	Benennung (D)	Designation (GB)	Désignation (F)
30	2	3.016.01	Drosselrückschlagventil	Trottle check valve	So upape d'étranglement
31	2	1.08.009	Kugel-Expander	Ball-expander	Dilater à bille
32	4	1.01.125/1	Sechskantmutter	Hexagon nut	Ecrou hexagonal
33	1	1.04.006	Zylinderstift	Pin	Goupille cylindrique
34	1	1.09.001	Typenschild	Name plate	Plaque de type
35	1	1.09.015	Aluschild Rotorex/1	Alu. data plate Rotorex/1	Plaque: excavateur ouvrir
36	1	1.09.014	Aluschild Rotorex/2	Alu. data plate Rotorex/2	Plaque: excavateur fermer
37	1	1.09.017	Aluschild Rotorex/3	Alu. data plate Rotorex/3	Plaque: excavateur gauche
38	1	1.09.016	Aluschild Rotorex/4	Alu. data plate Rotorex/4	Plaque: excavateur droite
39	6	1.04.016	Blindniet	Rivet	Rivet borgne
40	2	1.09.024	Schraubstopfen	Plug	Bouchon fileté
41	6	1.01.095	Zylinderschraube	Cylinder head screw	Vis tête cylindrique
42	1	1.04.022	Zylinderstift	Pin	Goupille cylindrique
43	2	1.09.064	Schraubstopfen	Plug	Bouchon fileté
44	2	1.09.010	Verschlusskappe	Closure cap	Bouchon de fermeture
45	1	2.506.29	Verschlusschraube mit Dichtung	Screw plug with gasket	Vis de femeture avec bague d'étanchéité
46					
47	5	1.08.008	Kugel-Expander	Ball-expander	Dilater à bille

**Fax Bestellung Fax
order form
Commande par Fax**

Fax Bestellung - Fax order form - Commande par Fax

BEHA

Bau- und Forsttechnik
Gansacker 2

D 77790 Steinach

Ihre Adresse – Your address – Votre adresse

Fax.:+49(0) 7832 / 97532-29

Tel.: +49(0) 7832 / 97532-0

Email: info@beha-technik.com

Telefon / Phone / Téléphone

Zur schnellen Bestellung bitte kopieren, ausfüllen und faxen an:

For quick and easy ordering please copy up, fill in and give us a fax to:

Pour passer rapidement votre commande, copiez ce formulaire et faxez-le:

Ersatzteilbestellung - Order of spare parts - Commande-Pièces de rechange

Typ:

Gerätenummer:

Baujahr:

Type:

Serial no.:

Year of manufactory:

Type:

Numéro de série:

Année de production:

Angebaut an:

Mounted to:

Installé sur:

[illegible]

Zur Vermeidung von Rückfragen bitte detailliert ausfüllen.

Datum / Date / Date

To avoid queries, please complete in full.

Pour éviter les rappels, veuillez remplir de manière détaillée.

.....
Unterschrift / Signed / Signature